

# Stopping By Woods On a Snowy Evening

---

## Textual Activities

### Comprehension

(A) Tick the correct alternative :

**Question 1. Where does the speaker of the poem stop?**

- (a) At a farmhouse near a frozen lake
- (b) Somewhere between a village and a farmhouse
- (c) At a village
- (d) Somewhere near woods and a frozen lake

**Answer:** (d) Somewhere near woods and a frozen lake

**Question 2. "He" in line 3 refers to.....**

- (a) Horse
- (b) A villager
- (c) The owner of woods
- (d) The poet (speaker) himself

**Answer:** (c) The owner of woods

**Answer the following questions in 15 to 20 words each :**

**Question 1. What does the speaker want to do near the woods?**

जंगलों के नजदीक वक्ता क्या करना चाहता है?

**Answer:** The speaker wants to stop and admire the beauty of nature near the woods. कवि जंगलों के नजदीक रुकना चाहता है तथा प्रकृति की सुन्दरता की प्रशंसा करना चाहता है।

**Question 2. "He gives his harness bells a shake. ..." whom does "He" refer to here?**

"वह अपने गले के साज व घण्टियों को हिलाता है" "He" शब्द यहां किसके लिए प्रयुक्त किया गया है?

**Answer:** The word "He" refers to the horse of the poet. "He"

शब्द यहाँ कवि के घोड़े के लिए प्रयुक्त हुआ है।

**Question 3. Which sound does the speaker refer to in stanza 3?**

**तीसरे पद्यांश में वक्ता कौनसी आवाज का संकेत करता है?**

**Answer:** The poet refers to the voice of the easy wind and falling of the snowflakes in stanza 3.

कवि तीसरे पद्यांश में धीमी हवा तथा छोटे बर्फ के कणों के गिरने की आवाज को संकेत करता है।

**Question 4. Which word in the poem indicates a change in the mood of the speaker?**

**इस कविता में कौनसा शब्द वक्ता के बदले हुए मूड को दर्शाता है?**

**Answer:** The word “But” indicates a change in the mood of the speaker who decides to go miles away before sleeping.

“But” शब्द इस कविता में वक्ता के बदले हुए स्वभाव को दर्शाता है जो सोने से पहले कई मील आगे की यात्रा करना चाहता है।

**Question 5. What contrast do you find in stanza 3?**

**तीसरे पद्यांश में आप क्या विरोधाभास पाते हैं?**

**Answer:** In the third stanza we find a contrast between the thought of the horse and its rider. The horse thinks that its rider is making a mistake.

तीसरे पद्यांश में घोड़े तथा उसके सवार के विचार में विरोधाभास है। घोड़ा सोचता है कि सवार कोई गलती कर रहा है।

**Answer the following questions in 30 to 40 words each :**

**Question 1. What does the speaker want to suggest by referring to the owner of the woods?**

**जंगल के मालिक को प्रस्तुत करके वक्ता क्या सुझाव देता है?**

**Answer:** The speaker suggests to come into the contact of nature and admire its beauty by referring to the owner of the woods. He means to say that human being should love nature and always live in the contact of it.

वक्ता जंगल के मालिक को प्रस्तुत करके प्रकृति के सम्पर्क में आने की सलाह देता है तथा इसकी सुन्दरता को निहारने की सलाह देता है। उसके कहने का आशय है कि मानव को प्रकृति से प्रेम करना चाहिए। तथा सदैव उसके सम्पर्क में रहना चाहिए।

**Question 2. What do the words, "My little horse" signify?**

**"My little horse" शब्दों से क्या अभिप्राय है?**

**Answer:** The words "My little horse" signify that the speaker and his little horse probably spend a lot of time together and the speaker is able to read the little horse's mind.

"My little horse" शब्दों से, यह संकेत मिलता है कि वक्ता और उसका छोटा घोड़ा सम्भवतः साथसाथ बहुत समय व्यतीत करते हैं और वक्ता छोटे घोड़े के दिमाग को पढ़ सकता है।

**Question 3. What does "must" in line 5 suggest?**

**पाँचवीं पंक्ति में "must" शब्द क्या बतलाता है?**

**Answer:** The word "must" here suggests the determination of the horse which feels it strange of stopping of the poet amid the nature. It shows strong relation between men and creatures of the nature.

"must" शब्द यहाँ घोड़े के दृढ़ निश्चय को दर्शाता है जो कि कवि के प्रकृति के मध्य रुक जाने को अजीब महसूस करता है। यह मानव तथा प्रकृति के प्राणियों के बीच गहरे सम्बन्ध को दर्शाता है।

**Question 4. Explain the meaning of the last two lines of the poem.**

**कविता की अंतिम दो लाइनों का अर्थ समझाइए।**

**Answer:** The last two lines of the poem explain that the speaker is very far from his home and he feels the need to go miles away. He is determined to finish his journey before going to rest.

कविता की अंतिम दो पंक्तियों से आशय है कि वक्ता अपने घर से बहुत दूर है और वह यह अनुभव करता है कि उसे अभी मीलों दूर जाने की और आवश्यकता है। विश्राम करने से पूर्व वह अपनी यात्रा पूरी करने के लिये दृढ़ संकल्प है।

**Answer the following questions in about 150 words each :**

**Question 1. Write a note on the style of the poem.**

**कविता की शैली पर एक लेख लिखिए।**

**Answer:** This poem has been composed by the poet Robert Frost as an expression of a mood. The language of the poem is full of suggestion in which we find directive and command nature of the poet. The words have been used easy and full of inspiration there is perfect sense of international touch in the language. There is not perfect use of

provincial language. The poet uses directive sense. Which encourages the readers to obey the command of the poet and adopt his advice as an objective of the life of human being.

The words are simple and the phrases contain deep thoughts which touch the inner part of the soul and develops the sense of great emotions in the heart and mentality of the readers. The poet uses personification to communicate to the nature. The rhyming scheme is based on the pattern of AABA and full of illustrations.

यह कविता कवि रॉबर्ट फ्रॉस्ट द्वारा मनोदशा की एक अभिव्यक्ति के रूप में लिखी गई है। कविता की भाषा सुझावों से भरी हुई है जिसमें हमें आदेश तथा निर्देश के भाव मिलते हैं। शब्द आसान तथा प्रेरणा से भरे भाषा में पूर्ण अन्तर्राष्ट्रीय भावना का स्पर्श है। इसमें पूर्ण रूप से क्षेत्रीय भाषा का समावेश नहीं है। कवि निर्देशात्मक भाव प्रयोग करता है जो पाठक को कवि के आदेशों की पालना करने के लिए प्रोत्साहित करता है।

तथा उसकी सलाह को मानव जीवन में एक उद्देश्य की तरह अपना लेना चाहिए। शब्द आसान है तथा शब्द समूहों में गहरे भाव हैं जो कि आत्मा के आन्तरिक भावों को छू लेते हैं तथा पाठक के दिल और दिमाग में गहरी भावनाएँ उत्पन्न करते हैं। कवि प्रकृति से बात करने के लिए मानवीकरण का प्रयोग करता है। कविता की रीमिंग स्कीम, काव्यशैली AABA पद्धति पर आधारित है तथा उदाहरणों से भरी हुई है।

## **Question 2. What is the central idea of the poem?**

### **कविता का केन्द्रीय भाव क्या है?**

**Answer:** On behalf of this poem the poet discusses about the importance of the nature in the life of a human being. The poet says that the nature is the gift of God to men. The men should come into the contact of nature and enjoy its beauty. The poet clears that nature is the source of inspiration which advises men to avoid the company of this materialistic world which is mortal but the nature is the way by which we can achieve the target of our life to achieve immortality in this mortal world.

The poet says that the man has been granted limited duration of life which must not be wasted by staying at a particular place. We ought to proceed onward and carry on our journey. By doing so we can visit this world more and more. He means to say that before our death we should fulfil our duties and liabilities.

इस कविता के माध्यम से कवि मानव जीवन में प्रकृति के महत्त्व को दर्शाता है। कवि कहता है कि, प्रकृति मानव के लिए भगवान का एक उपहार है। मानव को प्रकृति के सम्पर्क में आकर इसकी सुन्दरता का आनन्द लेना चाहिए। कवि स्पष्ट करता है कि प्रकृति प्रेरणा का साधन है जो मानव को इस भौतिक संसार से दूर रहने की सलाह देती है जो कि नश्वर है लेकिन प्रकृति वो मार्ग है जिसके माध्यम से हम अपने जीवन का लक्ष्य प्राप्त कर सकते हैं जो कि इस नश्वर संसार में अमरता प्राप्त करना है।

कवि कहता है कि मानव को एक जीवन एक निश्चित समयावधि के लिए दिया गया है जिसे एक स्थान विशेष पर ठहर कर बर्बाद नहीं करना चाहिए। इसलिए हमें जीवन रूपी यात्रा को लगातार आगे से आगे बढ़ाते रहना चाहिए। ऐसा करने पर हम संसार की अधिकाधिक यात्रा कर सकते हैं। कहने का आशय है कि हमें अपनी चिरनिद्रा में सोने से पहले अपने कर्तव्यों तथा उत्तरदायित्वों को अवश्य पूरा कर लेना चाहिए।

## **Additional Questions**

**Answer the following questions in about 60-80 words each :**

**Question 1. Why is the owner of the woods unable to see the poet?**

**जंगल का मालिक कवि को देखने में असमर्थ क्यों है?**

**Answer:** The owner of the woods is unable to see the poet because he never goes to see his woods which are full of snow. The poet clears that there is not any sense of love and attachment in his heart for the nature. The sense of avoiding from nature will distract him from the poet and he will be unable to see the poet.

जंगलों का मालिक कवि को देखने में असमर्थ है क्योंकि वह कभी भी अपने खेतों को देखने नहीं जाता है जो कि बर्फ से ढके हुए हैं। कवि स्पष्ट करता है कि उसके दिल में प्रकृति के प्रति प्रेम तथा सम्बन्ध की भावना नहीं है। प्रकृति को नकारने की भावना उसे कवि से दूर रखेगी एवं इस तरह वह कवि को देखने से वंचित रह जाएगा।

**Question 2. Why does the poet stop in the woodland?**

**कवि जंगल में क्यों ठहरता है?**

**Answer:** The poet stops in the woodland because there is a soft corner in the heart of the poet for the nature. He loves nature very much and wants to admire the beauty of nature. The poet is inspired with the stillness of the nature and the snow makes him introduce with the sight of death which is essential and it is beautiful. It insists the poet to stay there.

कवि जंगल में ठहरता है क्योंकि कवि के दिल में प्रकृति के लिए प्रेम की भावना है। वह प्रकृति से प्रेम करता है तथा इसकी सुन्दरता को निहारना चाहता है। कवि प्रकृति की शान्ति से प्रेरित होता है तथा बर्फ उसे मृत्यु से अवगत कराती है जो कि अनिवार्य है तथा यह सुन्दर है। प्रकृति की सुन्दरता उसे वहाँ ठहरने को बाध्य करती है।

**Question 3. Why does the poet call the evening "darkest evening of the year"?**

**कवि उस शाम को वर्ष की सबसे काली संध्या क्यों कहता है?**

**Answer:** The poet calls the evening darkest of the year because there is not any sign of life. There is complete stillness and the snow makes every movement of the nature still. It develops a great sense of gloom and hopelessness. The poet counts his life still and useless. He notices the sight of death before him and counts the evening darkest of the year.

कवि उस शाम को वर्ष की सबसे काली संध्या कहता है क्योंकि वहाँ जीवन का कोई संकेत नहीं है। वहाँ पूर्ण शान्ति है तथा बर्फ ने प्रकृति की प्रत्येक हरकत को शान्त कर दिया है। यह नजारा कवि में बहुत अधिक निराशा और अंधकार का भाव उत्पन्न करता है। कवि अपने जीवन को शान्त व नीरस बताता है। वह अपने सामने मृत्यु का नजारा देखता है तथा उस शाम को वर्ष की सबसे काली संध्या कहता है।

**Question 4. What symptoms of life does the poet find in the frozen woodland?**

**कवि को बर्फ से जमे हुए जंगल में जीवन के क्या लक्षण दिखाई देते हैं?**

**Answer:** The poet finds blowing wind slowly and regular falling of the snowflakes. It develops positive sense and he finds the symptoms of life in the frozen woodland. This regular process of snow develops the sense of hope about new life after death and it encourages him to make his journey carry on miles and miles away before sleeping or death in this mortal world.

कवि जंगल में लगातार धीमी-धीमी हवा का चलना तथा बर्फ के कणों के गिरने को देखता है। यह प्रक्रिया उसमें एक सकारात्मक भाव प्रकट करती है तथा उसे यह जमे हुए जंगल में जीवन के लक्षण प्रतीत होते हैं। बर्फ का लगातार गिरना कवि के मन में आशा का भाव प्रकट करता है कि मृत्यु के बाद में नया जीवन होता है और यह उसे अपनी यात्रा को लगातार आगे बढ़ाने के लिए प्रेरित करता है। अतः कवि मरने से पहले इस नश्वर संसार से कई मील आगे जाना चाहता है।

**Question 5. Why does the poet call the woods lovely, dark and deep?**

**कवि जंगलों को सुन्दर, काले तथा गहरे क्यों कहता है?**

**Answer:** The poet calls the woods beautiful, dark and deep because they make him realise about the reality of life that nothing is permanent in this world. He calls them dark because it is not easy to understand the lesson behind the stillness and it requires deep knowledge to understand the utility of the nature in the life of human being. The poet says that the nature is full of secrets and long submission of the man can make him eligible to understand its secrets. In this way we ought to be the companion of nature.

कवि जंगलों को सुन्दर, काले तथा गहरे कहता है क्योंकि ये उसे जीवन की वास्तविकता से अवगत करवाते हैं कि इस संसार में कुछ भी स्थायी नहीं है। वह इसे काला कहता है क्योंकि इस शान्ति के पीछे के पाठ को समझना आसान नहीं है तथा मानव जीवन में प्रकृति की उपयोगिता को समझने के लिए गहरे ज्ञान की

आवश्यकता है। कवि कहता है कि प्रकृति गहरे रहस्यों से भरी हुई है तथा आदमी का गहरा सम्पर्क उसे इस रहस्य को समझने के काबिल बना सकता है। अतः हमें प्रकृति का साथी बन जाना चाहिए।

**Question 6. What promise does the poet make to himself?**

**कवि स्वयं से क्या वायदा करता है?**

**Answer:** The poet promises himself to carry on his journey and go further miles and miles before sleeping. The poet clears that staying at a particular place is the sign of death so that we must remain active and go ahead during our life time. This world is full of diversity and beauty as well as the knowledge so that the human being should come into contact of nature in order to enjoy the liberty of life and get the opportunity of achieving the target of life.

कवि स्वयं से अपनी यात्रा को जारी रखने का वायदा करता है तथा सोने से पहले कई मील आगे जाना चाहता है। कवि स्पष्ट करता है कि एक स्थान विशेष पर ठहरना मृत्यु का प्रतीक है इसलिए हमें सतर्क रहना चाहिए तथा अपने जीवन काल में आगे बढ़ना चाहिए। यह संसार विविधता एवं सुन्दरता से भरा हुआ है तथा ज्ञान का भण्डार है इसलिए मानव को जीवन की आजादी का आनंद लेने के लिए प्रकृति के सम्पर्क में आना चाहिए तथा जीवन का लक्ष्य प्राप्त करने के अवसर को प्राप्त कर लेना चाहिए।

**Question 7. How does the poet show great relation between men and natural elements?**

**कवि मानव तथा प्रकृति के तत्त्वों के बीच गहरा सम्बन्ध कैसे दर्शाता है?**

**Answer:** The poet shows great relation between man and natural elements. He says that there is perfect understanding between man and nature. Such as the horse of the poet understands his mental condition and tries to ask his complication of staying amid the nature. The frozen lake and the woodland tell the thoughts of stillness of the poet and his action of hopelessness but on other hand blowing air and dropping of snow make him active to go further before his death.

कवि मानव तथा प्रकृति के तत्त्वों के बीच गहरा सम्बन्ध दर्शाता है। वह कहता है कि मानव तथा प्रकृति के बीच गहरी समझ है। जैसे कि कवि का घोड़ा उसकी मनोदशा को समझ लेता है तथा कवि की प्रकृति के मध्य रुकने की समस्या को जानने की कोशिश करता है। जमी हुई झील तथा जंगल कवि की शान्त मनोदशा को दर्शाता है तथा उसके निराशा के कार्य को दर्शाता है लेकिन दूसरी तरफ हवा को चलना तथा बर्फ के कणों का गिरना कवि को सक्रिय बनाता है तथा मृत्यु से पहले आगे बढ़ने के लिए सक्रिय बनाता है।